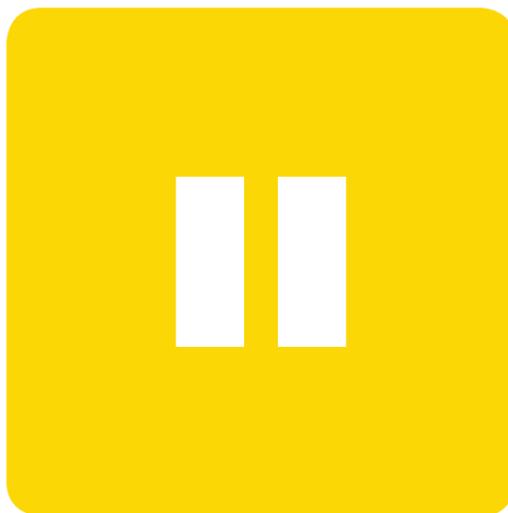
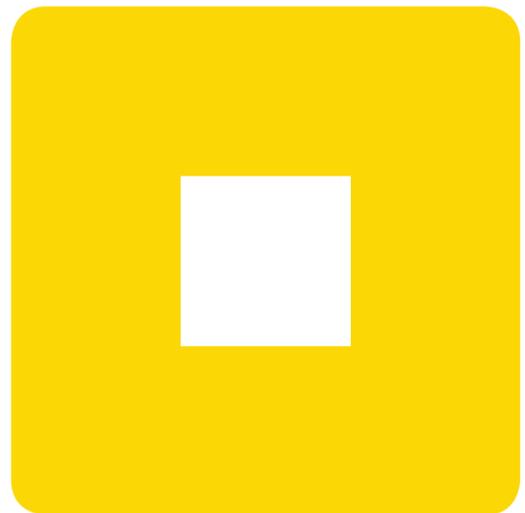
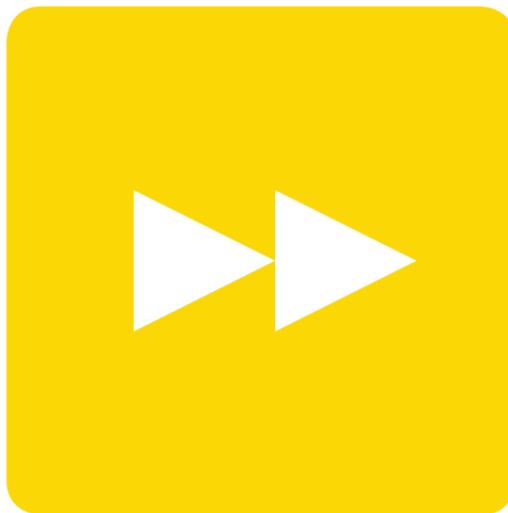
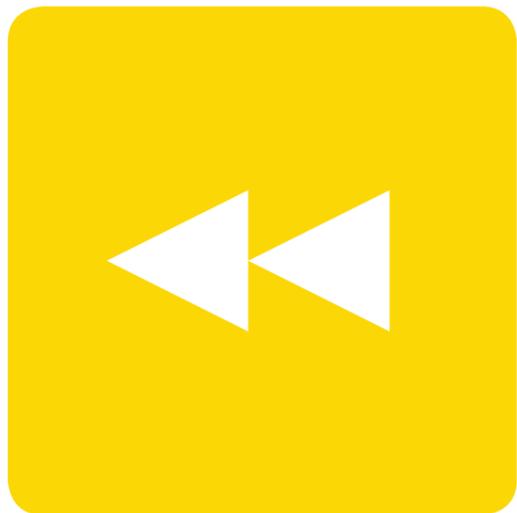


9. infoclio.ch-Tagung 2017  
9<sup>ème</sup> colloque infoclio.ch 2017

# Sound History & Tondokumente



# Histoire du son & documents sonores

Freitag, 24. November 2017  
Vendredi, 24 novembre 2017

Bern, PROGR – Zentrum für Kulturproduktion (Waisenhausplatz 30)

An der 9. infoclio.ch-Tagung dreht sich alles um Tonträger, Klanglandschaften, Phonographen und Audiofiles, Tonarchive und klingendes Kulturgut. Die Tagung fragt nach der Bedeutung des Sounds in der Geschichte, was Archive mit ihren akustischen Beständen tun und welche Chancen die digitalen Technologien für die Speicherung und Vermittlung von Tonaufzeichnungen bieten. infoclio.ch lädt am 24. November 2017 alle Interessierten nach Bern ein, um Klänge aus der Geschichte zu hören und über den Umgang mit Tondokumenten zu diskutieren.

Sound History ist in aller Ohren. Doch wie erforscht man eigentlich eine Klanglandschaft? Was sind auditive Kulturen? Und was hat Lärm mit der Moderne zu tun? Im ersten Teil führen Forscherinnen und Forscher anhand aktueller Projekte in die Sound History ein.

Anschliessend werden Projekte präsentiert, die Forschungsergebnisse oder Tonaufzeichnungen auf besonders innovative Weise digital verfügbar machen. Anhand von Open Access-Journals, Ton-Datenbanken, Sound-Rekonstruktionen und Online-Archiven wird thematisiert, wie die digitalen Technologien den Besonderheiten des Akustischen entgegenkommen.

Schellackplatten, Kassetten oder MP3: Tonaufzeichnungen liegen auf unterschiedlichen Trägern vor. Expertinnen und Experten aus der Wissenschaft und dem Archivbereich zeigen im dritten Teil praxisnah, wie Tondokumente restauriert, erschlossen und digitalisiert werden, damit sie für die Forschung zugänglich werden und interessant bleiben.

Ausgangspunkt der abschliessenden Podiumsdiskussion bilden konkrete Tonobjekte. Aus verschiedenen Perspektiven werden ihre Inhalte, die materiellen und technischen Eigenschaften und ihre Verwendungskontexte analysiert. So werden die vielfältigen Interessen an den akustischen Beständen und ihre Besonderheiten als historische Quellen deutlich.

Kosten der Veranstaltung: CHF 30.-/15.- für Studierende. Die Tagungsgebühren beinhalten Mittagessen und Kaffee.

**Simultanübersetzung Deutsch-Französisch während der Tagung**

**Online-Anmeldung: [www.infoclio.ch/de/anmeldung](http://www.infoclio.ch/de/anmeldung)**

Le 9<sup>e</sup> colloque infoclio.ch tourne autour du son : enregistrements, paysages, archives, patrimoine et fichiers sonores. Le colloque s'interroge sur la signification du son en histoire, sur le travail des archives avec leurs fonds sonores, et sur les chances qu'offrent les technologies numériques pour la conservation et la diffusion des enregistrements sonores. infoclio.ch invite à Berne le 24 novembre 2017 toutes les personnes intéressées à venir écouter les sons de l'histoire et discuter des usages des documents sonores.

La « Sound History » est dans toutes les oreilles. Mais comment explorer un paysage sonore ? Que sont les cultures auditives ? Quelle relation le bruit entretient-il avec la modernité ? Dans une première partie, des chercheuses et des chercheurs introduisent le domaine de l'histoire du son sur la base de recherches actuelles.

Seront ensuite présentés des projets qui font un usage particulièrement innovant du numérique pour faire connaître des résultats de recherche ou des enregistrements sonores. En se fondant sur les exemples d'un journal open access, d'une base de données sonores, d'une reconstitution auditive et d'une archive en ligne, on verra comment les technologies numériques s'accordent aux spécificités du monde acoustique.

Disques vinyles, cassettes ou MP3 : les enregistrements sonores sont conservés sur une variété de supports. Dans la troisième partie, des expertes et des experts issus des sciences et des archives montrent comment, dans la pratique, les documents sonores sont restaurés, catalogués et numérisés, afin d'être rendus accessibles tout en conservant leur intérêt pour la recherche.

Quelques objets sonores concrets forment le point de départ de la table ronde conclusive. Leurs contenus, caractéristiques techniques et matérielles, ainsi que leurs contextes d'utilisation seront discutés de différents points de vue. Seront ainsi mises en lumière les multiples façons d'aborder les fonds sonores et leurs spécificités comme sources historiques.

Prix de l'évènement: CHF 30.-/15.- pour les étudiants. Les frais d'inscription comprennent le déjeuner et le café.

**Le colloque fera l'objet d'une traduction simultanée Allemand-Français.**

**Inscription en ligne : [www.infoclio.ch/fr/inscription](http://www.infoclio.ch/fr/inscription)**

## Programm

8h45 Empfang  
9h15 Begrüssung – [Matthieu Leimgruber](#) (Universität Zürich), [Enrico Natale](#) und [Eliane Kurmann](#) (infoclio.ch)

### Session 1: Sound History

9h30 [Jan-Friedrich Missfelder](#) (Universität Zürich) – Wie es eigentlich geklungen? Gegenstand und Methode der Sound History  
10h00 [Marianne Sommer](#) (Universität Luzern) – Mit Tierstimmen gegen Bombenlärm: Julian Huxley und das akustische Welterbe  
10h30 [Daniel Morat](#) (Freie Universität Berlin) – Der Klang der neuen Zeit. Zum auditiven und urbanen Erfahrungswandel in der langen Jahrhundertwende 1880 – 1930  
11h00 Kaffeepause

### Session 2: Sound und digitale Medien

11h20 [Claude Zurcher](#) (Archives RTS/notreHistoire.ch) – Une approche participative pour les archives sonores  
11h35 [Vincent Meelberg](#) (Radboud University Nijmegen/Journal of Sonic Studies) – Talking about Sound Is Like Dancing About Architecture, But Is That Really a Bad Thing?  
11h50 [Stefan Länzlinger](#) (Schweizerisches Sozialarchiv/Datenbank Bild + Ton) – Is there anybody out there? Der Ton im Archiv und seine Nutzung  
12h05 [Mylène Pardoën](#) (Université de Lyon/Projet Bretez) – A l'écoute de l'Histoire  
12h20 Mittagessen

### Session 3: Tondokumente: erhalten, erschliessen und erforschen

13h30 [Pio Pellizzari](#) (Schweizerische Nationalphonothek) – Tondokumente in der und für die Geschichtsforschung  
14h00 [Rudolf Müller](#) (Memoriav) – Erhalt und Restaurierung, Erschliessung und Vermittlung von Tondokumenten  
14h30 [Michèle Hou](#) und [Alexandre Garcia](#) (Archives du CICR) – Des ondes radio aux signaux numériques: le chemin des archives sonores du CICR  
15h00 [Johannes Müske](#) (Universität Zürich, Deutsches Museum) – Wie finde und wofür nutze ich Tondokumente? Herausforderungen klangarchivalischen Forschens  
15h30 Kaffeepause

### Podiumsdiskussion: Tonobjekte als historische Quellen

15h45 Abschliessende Diskussion: [Jan-Friedrich Missfelder](#), [Mylène Pardoën](#), [Pio Pellizzari](#) und [Rudolf Müller](#), moderiert von [Matthieu Leimgruber](#)

16h40 Ende der Veranstaltung

## Programme

8h45 Accueil  
9h15 Mot de bienvenue – [Matthieu Leimgruber](#) (Universität Zürich), [Enrico Natale](#) et [Eliane Kurmann](#) (infoclio.ch)

### Session 1: Sound History

9h30 [Jan-Friedrich Missfelder](#) (Universität Zürich) – Wie es eigentlich geklungen? Gegenstand und Methode der Sound History  
10h00 [Marianne Sommer](#) (Universität Luzern) – Mit Tierstimmen gegen Bombenlärm: Julian Huxley und das akustische Welterbe  
10h30 [Daniel Morat](#) (Freie Universität Berlin) – Der Klang der neuen Zeit. Zum auditiven und urbanen Erfahrungswandel in der langen Jahrhundertwende 1880 – 1930  
11h00 Pause café

### Session 2: Son et médias numériques

11h20 [Claude Zurcher](#) (Archives RTS/notreHistoire.ch) – Une approche participative pour les archives sonores  
11h35 [Vincent Meelberg](#) (Radboud University Nijmegen/Journal of Sonic Studies) – Talking about Sound Is Like Dancing About Architecture, But Is That Really a Bad Thing?  
11h50 [Stefan Länzlinger](#) (Schweizerisches Sozialarchiv/Datenbank Bild + Ton) – Is there anybody out there? Der Ton im Archiv und seine Nutzung  
12h05 [Mylène Pardoën](#) (Université de Lyon/Projet Bretez) – A l'écoute de l'Histoire  
12h20 Repas de midi

### Session 3: Documents sonores: conservation, description et recherche

13h30 [Pio Pellizzari](#) (Schweizerische Nationalphonothek) – Tondokumente in der und für die Geschichtsforschung  
14h00 [Rudolf Müller](#) (Memoriav) – Erhalt und Restaurierung, Erschliessung und Vermittlung von Tondokumenten  
14h30 [Michèle Hou](#) et [Alexandre Garcia](#) (Archives du CICR) – Des ondes radio aux signaux numériques: le chemin des archives sonores du CICR  
15h00 [Johannes Müske](#) (Universität Zürich, Deutsches Museum) – Wie finde und wofür nutze ich Tondokumente? Herausforderungen klangarchivalischen Forschens  
15h30 Pause café

### Table ronde: Les objets sonores comme sources historiques

15h45 Discussion conclusive: [Jan-Friedrich Missfelder](#), [Mylène Pardoën](#), [Pio Pellizzari](#) et [Rudolf Müller](#), modérée par [Matthieu Leimgruber](#)

16h40 Fin du colloque